

# Cabra Matters!



*Year 11 campers*

A School Community Newsletter  
Number 50  
October, 2004



# Term Dates 2004

## Term IV

Commences / students resume Monday 11th of October

Monday, 18th October – HSC commences

Monday & Tuesday, 8th & 9th November – SC Exams

Friday, 10th December – Co-operation Day

Concludes Tuesday, 21st of December



# *Cabra Matters!*

## CONTENTS

Term Dates – 2004 .....	2
Principal’s Message (English) .....	4
Principal’s Message (Khmer) .....	5
Principal’s Message (Vietnamese) .....	6
Principal’s Message (Serbian) .....	7
Principal’s Message (Chinese) .....	8
Principal’s Message (Arabic) .....	9
School Council (English) .....	10
School Council (Vietnamese) .....	11
School Council (Khmer) .....	12–13
School Council (Chinese) .....	14–15
School Council (Serbian) .....	16
Wannabes? .....	17
Moon Festival .....	18–19
ACO / Classmates clip .....	20
Caution please! .....	21
Uniform Code .....	22
Subject Contributions .....	23
Competition Entry .....	Back Page

---

*The editor of CabraMatters, Mr S Gailey takes this opportunity to thank the following contributors of articles to this edition of the newsletter: Mr B Erskine, Ivana Rnjak, Year 11 campers who allowed their memories to be shared here*

# PRINCIPAL'S MESSAGE

## Goodbye Year 12

At the end of Term Three the school said goodbye to the Year 12 students. They are about to embark on their HSC exams. Leaving school at the end of Year 12 is a significant moment in a student's life. For thirteen years or more they have only known going to school as their way of life. So there is uncertainty as well as excitement. There is also some apprehension about the forthcoming exams. One of the keys to success in these exams is of course preparation. We encourage all students to remain focussed and to devote the necessary time to their studies leading up to the exams. For some students this will mean cutting back on part time work and for others it will mean developing a more rigorous study pattern. The teachers are available to help students during their preparation for exams and encourage the students to see them for help.

As a group of students, Year 12 have made significant contributions to the school in terms of academic and sporting pursuits and well as social and community participation. They have acquitted themselves as fine role models for other students. The School Captains and Vice Captains: Sui Fong, William, Peter and Bridget; have been outstanding ambassadors for the school. They have promoted a positive public image, represented the student body's views and set a high standard for others to follow.

The school wishes the Year 12 students success and happiness as they embark upon the next phase of their lives. We hope they take away many fond memories of their teachers, peers and their learning journey.

## Road Safety

This year the School Council and staff have been looking at the issue of road safety. We have spoken to the students about making sure they walk on the footpath and cross the road safely. The school requests that the parents help us keep our children safe on the way to and from school by:

Encouraging children to walk on the footpath and cross at the lights or a pedestrian crossing if there is one available.

Encouraging children to be traffic aware and always pay attention to what cars are doing.

When dropping your child off before school or picking them up after school not driving in the school grounds where there are a lot of students walking. This does present a traffic hazard.

Be careful of no stopping zones and turning in the narrow Aladore Ave, it can get very crowded in this street.

There are three exits to the school, Sussex Street, Grace Ave and Aladore Ave, by using all three the traffic is spread more evenly. Let's all work together to keep our students safe.

*Beth Godwin*



# សារមន្តីរដ្ឋបាលសាលា

នៅចុងត្រីមាសទី៣នេះសាលាបានគោរពលាដល់សិស្សឆ្នាំទី១២ ពួកគេជិតដល់ពេលចេញទៅប្រឡង HSC ហើយ។ ការលាចាកពីសាលានៅពេលចប់ថ្នាក់ទី១២ទៅ គឺជាពេលមួយដ៏សំខាន់ក្នុងជីវិតរបស់សិស្ស ។ រយៈពេល១៣ឆ្នាំឬជាង១៣ឆ្នាំ កន្លងមកមានតែការទៅសាលារៀនទេដែលគេធ្លាប់បានដឹងថា ជាទំលាប់ក្នុងការរស់នៅរបស់គេ។ ដូច្នេះក៏ទៅជាមានភាពមិនប្រាកដប្រជា និងភាពរំភើបចិត្តផងដែរ។ ក្នុងនោះក៏មានការថប់ក្នុងចិត្តខ្លះៗអំពីការប្រឡងដែលរំកិលកាន់តែជិតដល់ ។ ចំណុចសំខាន់មួយដែលទទួលយកជោគជ័យក្នុងការប្រឡង គឺមានតែការរៀបចំត្រៀមខ្លួនជាស្រេច។ យើងណែនាំឲ្យសិស្សទាំងអស់បន្តផ្ដោតអារម្មណ៍ហើយប្រជាពេលវេលាដើម្បីសិក្សាសំរាប់ប្រឡង។ សំរាប់សិស្សខ្លះគឺបានសេចក្ដីថា ត្រូវតែកាត់បន្ថយនូវការងារ Part time ហើយចំពោះសិស្សខ្លះទៀតបានសេចក្ដីថា ត្រូវបង្កើតទំរង់ពេលវេលាបន្ថែមឲ្យបានហ្មត់ចត់សំរាប់សិក្សា។ គ្រូមានពេលសំរាប់ជួយសិស្សក្នុងកំឡុងពេលដែលគេត្រៀមខ្លួនប្រឡង ហើយសិស្សក៏បានណែនាំ ឲ្យទៅជួបគាត់នៅពេលត្រូវការជំនួយ។

ក្រុមនៃសិស្សថ្នាក់ទី១២ បានផ្តល់ចំណែកដ៏សំខាន់ដល់សាលាទាំងផ្នែកសិក្សានិងផ្នែកកីឡា គេក៏បានរួមចំណែកក្នុង កិច្ចការ រាងកាយនិងសមាគមផងដែរ ។ ពួកគេបានសាងខ្លួន ជាសិស្សល្អប្រពៃ ដែលជាគំរូដល់សិស្សដទៃទៀត។ ប្រធានសិស្ស (captains & vice captains) Sui Fong, William, Peter និង Bridget បានធ្វើជាតំណាង(ambassador)ដ៏ចំណានដល់សាលា។ ពួកគេបានធ្វើឲ្យសាធារណៈយល់ឃើញនូវភាពល្អរបស់សាលា។ គេជាតំណាងនៃសិស្សរួមសាលាហើយដែលមានកិត្តស្នងដ៏ខ្ពស់ ដែលទុកឲ្យសិស្សផ្សេងៗទៀតយកជាគំរូតាម ។

សាលាសូមប្រសិទ្ធិពរដល់សិស្សថ្នាក់ទី១២ ឲ្យបានជោគជ័យសេរីមង្គលនូវរាល់ជំហានដែលគេត្រូវប្រឈមទទួលក្នុងដំណើរនៃជីវិតរបស់គេ។ យើងសង្ឃឹមថា ពួកគេនឹងពាំនាំនូវអនុស្សាវរីយ៍ដ៏ល្អៗ ដែលគេធ្លាប់មានជាមួយគ្រូនិងមិត្តភក្ដិ និងអំពីដំណើរសិក្សារបស់គេទៅជាមួយ ។

## សុចត្តិភាពតាមផ្លូវថ្នល់

ក្នុងឆ្នាំនេះ ក្រុមប្រឹក្សាសាលា និងបុគ្គលិកសិក្សា បានលើកយកករណី បង្ការគ្រោះថ្នាក់តាមផ្លូវថ្នល់មកពិនិត្យ ។ យើងបានពន្យល់សិស្សឲ្យយល់អំពីការដែលត្រូវដើរតាមផ្លូវដើរ footpath និង ប្រយ័ត្នប្រយែង ក្នុងការដើរឆ្លងថ្នល់ ។ សាលាសំណូមពរដល់មាតាបិតាសូមឲ្យជួយក្នុងការរក្សានូវក្តីសុខសាន្តដល់កូន ទាំងពេលចេញទៅ និងពេលវិលមកពីសាលាវិញ ដោយៈ

- ណែនាំឲ្យកូនដើរលើផ្លូវដើរ និងឆ្លងថ្នល់តាមភ្លើងស្តុប ឬដើរឆ្លងតាមគំនូសសសរសំរាប់ឆ្លង បើលើផ្លូវថ្នល់នោះមាន ។
- ណែនាំឲ្យកូនយល់ដឹងអំពីចរាចរ ហើយត្រូវតែផ្ដោតអារម្មណ៍ថា តើឡានទាំងនោះកំពុងធ្វើអ្វី ។
- ពេលដឹកកូនទៅដាក់ ឬពេលទៅទទួលកូនពីសាលាវិញ សូមកុំបើកឡានចូលទីធ្លាសាលា ព្រោះទីនោះមានសិស្សដើរច្រើនណាស់។ នេះក៏ធ្វើឲ្យចរាចរច្របូកច្របល់ដែរ ។
- សូមប្រយ័ត្ននៅកន្លែង no stopping និងកុំបត់ឡាននៅលើផ្លូវ Aladore Ave តូចចង្អៀតដែលជាផ្លូវមានសភាពដ៏មមាញឹក
- សាលាមានច្រកចេញបើកកន្លែង គឺផ្លូវ Sussex street, Grace Ave និង Aladoer Ave ។ ចរាចរនិងរាយស្មើគ្នា បើច្រកទាំងបីនោះបានប្រើប្រាស់ ។

រួមសហការដើម្បីរក្សាសេចក្ដីសុខដល់សិស្សរបស់យើង។

Beth Godwin

## THƯ NGỎ

Cuối học kỳ ba nhà trường đã chia tay với học sinh lớp 12. Các em sắp sửa bắt đầu kỳ thi tốt nghiệp phổ thông trung học. Ra trường vào cuối năm lớp 12 là khoảnh khắc đáng nhớ trong cuộc đời học sinh. Trong suốt 13 năm trời cuộc đời các em chỉ quen với việc cắp sách đến trường, cho nên khi rời khỏi trường sẽ không tránh khỏi cảm giác hoang mang xen lẫn trong nỗi hân hoan. Cũng có cả nỗi lo âu cho kỳ thi đang gần kề. Một trong các yếu tố quan trọng để thành công trong việc thi cử dĩ nhiên là sự chuẩn bị. Chúng tôi khuyến khích tất cả học sinh tập trung dành thời gian học bài, ôn tập cho đến ngày thi. Đối với một số học sinh điều này sẽ có nghĩa là tạm ngưng đi làm thêm, trong khi đối với các em khác điều đó có nghĩa là bắt đầu học hành nghiêm chỉnh hơn. Thầy cô luôn sẵn sàng giúp đỡ các em chuẩn bị đi thi và khuyến khích học sinh đến gặp để hỏi bài.

Học sinh lớp 12 đã đóng góp rất nhiều cho nhà trường về các phương diện học tập, thể thao cũng như tham gia các sinh hoạt xã hội và cộng đồng. Các em là những tấm gương tốt cho những học sinh lớp dưới. Trưởng và Phó Ban ĐDHS – Sui Fong, William, Peter và Bridget – xứng đáng là những đại biểu xuất sắc cho nhà trường. Các em đã tạo nên hình ảnh tốt đẹp trước công chúng, đại diện cho toàn thể học sinh để cất lên tiếng nói chung và nêu gương tốt cho các học sinh khác noi theo.

Nhà trường xin chúc học sinh lớp 12 được thành công và hạnh phúc khi các em bước vào ngưỡng cửa mới của cuộc đời. Chúng tôi mong rằng các em sẽ mang theo bên mình những kỷ niệm thân thương về thầy cô, bạn bè và việc học hành của mình.

## HIỆU TRƯỞNG

### An toàn trên đường

Năm nay Hội Đồng Nhà Trường và giáo viên đang xem xét vấn đề an toàn trên đường phố. Chúng tôi đã nói chuyện với học sinh về việc các em phải đi bộ trên lề đường và băng qua đường một cách an toàn. Nhà trường đề nghị rằng phụ huynh nên giúp đỡ trong việc giữ cho con em mình được an toàn trên đường đến trường cũng như khi về nhà bằng cách:

- Khuyến khích con mình đi bộ trên lề đường và băng qua đường ngay tại chỗ có đèn giao thông hay tại chỗ qua đường dành cho người đi bộ nếu có sẵn.
- Khuyến khích con mình để ý đến xe cộ và luôn chú ý quan sát xem xe hơi đang chạy như thế nào.
- Khi đưa rước con mình xin quý vị dừng lái xe trong sân trường nơi có nhiều học sinh đang đi bộ xung quanh. Điều này đã gây ra cản trở lưu thông. Hãy cẩn thận với các khu vực cấm dừng xe và khi quẹo vào con đường Aladore chật hẹp vì trên đoạn đường này rất dễ bị kẹt xe. Có ba cổng ra từ trường nằm ở các đường Sussex, Grace và Aladore, nếu sử dụng cả ba cổng này thì sẽ giảm bớt được mật độ xe cộ.

Chúng ta hãy cùng nhau hợp tác để giữ an toàn cho học sinh.

*B. Godwin*

# ПОРУКА ДИРЕКТОРА

## Довиђења ученицима 12. разреда

На крају трећег тромесечја школа се припрема на растанак са ученицима 12. разреда. Они још треба да заврше своје матурске испите. Завршетак школовања на крају 12. разреда је значајан моменат у животу сваког ученика. Тринаест година или више одлазак у школу је био њихов начин живота. Ту је било колико неизвесности толико и узбуђења. Било је доста страховања од предстојећих испита. Један од кључних фактора за успех на овим испитима је припрема предмета. Ми подстичемо ученике да и даље буду фокусирани и посвете потребно време које је остало до испита за учење. За неке ученике ће то значити да неће ићи на хонорарни посао, а за друге ће то значити увођење много строжијег начина рада. Наставници ће бити на услузи да помогну ученицима за време припреме испита и подстакну их да траже од њих помоћ.

Ученици 12. разреда су као група ученика значајно допринели угледу школе у смислу академског и спортског успеха као и учешћу у социјалним активностима у заједници. Они су се представили као одлични примери за углед другим ученицима. Школски капитен Sui Fong и вице-капитени William, Peter и Bridget су су били изванредни амбасадори наше школе. Они су створили позитивну слику школе у јавности, заступали погледе групе ученика и поставили високе стандарде другима који ће да их наследе.

Школа жели ученицима 12. разреда

успех и срећу сада када започињу следећу фазу у својим животима. Ми се надамо да ће понети са собом много топлих сећања на своје наставнике, другове и на своје целокупно школовање.

## Сигурност на путу

Ове године Школски савет и особље школе обраћа пажњу на питање сигурности на улици. Ми смо већ разговарали са ученицима да обрате пажњу када ходају плочником и да прелазе улицу опрезно. Школа жели и да нам родитељи помогну како би деца била безбедна у одласку и у повратку из школе на тај начин што ће:

- Захтевати од деце да ходају плочником и да прелазе улицу на семафору или на пешачком прелазу где има такав прелаз
- Захтевати од деце да буду свесна опасности од саобраћаја и да увек пазе на аутомобиле.

Када довозите ваше дете или када долазите по њега после школе немојте да улазите аутом у школски простор где хода много ученика. То представља саобраћајну опасност. Будите пажљиви у зони где није дозвољено заустављање као и при окретању у уској улици Aladore Avenue. Постоје три излаза из школе, у улицама Sussex Street, Grace Ave и Aladore Ave тако да ће се користећи сва три излаза саобраћај обављати равномерније.

Радимо заједно на томе да наши ученици буду безбеднији.

**Beth Godwin**



# 校长致词

- 2004 年第三学期

## 与十二年级学生道别

第三学期期末学校向十二年级学生道别。十二年级学生将要面临高中会考。在十二年级即将结束之际离开学校对一个学生来说是生命中的一个重要时刻，因为在过去的十三年或更多的年日中他们只知道去上学，而不是离开学校。此时他们一定既觉得不安又感到兴奋，同时对即将来临的考试又心怀担忧。考试是否成功的关键之一当然是准备得充分与否。我们鼓励学生们利用剩余的所有时间专心复习迎考。对有些学生来说即意味着减少打工时间，对另外一些学生来说则意味着订立一个严格的学习计划。在学生复习迎考期间，学生们如有任何问题，学校鼓励学生们向老师寻求帮助，老师们会有时间帮助学生的。

做为一个学生团体，十二年级在学业、体育、社交以及社区活动方面都做出了重要贡献。他们为低年级学生树立了很好的榜样。学生会主席和副主席 Sui Fong, William, Peter 和 Bridget 成功地扮演了学校大使这一角色。他们提高了学校的正面形象，代表了学校倡导的价值观，为其他学生树立了榜样。

在十二年级学生走向未来生活的下一个阶段之时，学校祝愿他们成功快乐。衷心希望他们带着对老师们、同学们和学习过程中所留下的美好记忆离开学校。

## 交通安全

今年学校理事会和教职员工一直关注交通安全问题。我们已与学生们谈到交通问题，以确保他们在人行道上走路以及安全过马路。学校请求家长们与学校合作，以保证学生们上学和放学路上安全无恙。

请家长们鼓励子女们在人行道上走，在红绿灯处过马路或在有斑马线的地方过马路。

请家长们鼓励子女们培养交通警觉性，随时注意车的动向。

当家长接送子女时，不要在有很多学生来往的学校场地让子女上下车，这样确实会引起交通混乱现象。请注意禁止停车区，不要在狭窄的 Aladore 街调头，这会使这条街过分拥挤。学校有三个出口处：Sussex 街，Grace 街和 Aladore 街，三个出口处都加以使用可以避免交通拥挤现象。

让我们共同努力以保证学生的安全。

Beth Godwin

رسالة السيدة مديرة المدرسة  
ثانوية كراماتا

وداعا لطلبة الصف الثاني عشر

### الامان على الطرقات

اولى مجلس المدرسة ومنتسبها اهتماما عاليا بامان الطلبة على الطرقات . حثنا الطلبة على السير على الرصيف و ان يعبروا من مناطق العبور بامان. نطلب من اولياء امور طلبتنا ان يساعدونا على حفظ حياة الطلبة عند ذهابهم و ايابهم من مدرسة من خلال :

- تشجيع الطلبة على السير على الارصفة و عبور الشارع من الاشارات الضونية و مناطق العبور .
- تشجيع الطلبة على اتخاذ الحذر من السيارات عند ايصال اولادكم الى و من المدرسة، يرجى عدم دخول المدرسة لوجود الكثير من الطلبة. هذا لا يشكل خطلا مروريا .
- احذورا من مناطق عدم الوقوف و الاستدارة في شارع الادور الضيق بسبب ازدحام السير .
- نوجد ثلاث شوارع لمغادرة المدرسة: سوسكس و كريس و الانور ، نحث اولياء الامور على استخدام الطرق الثلاثة بشكل متساوي .

لنعمل معا من اجل سلامة طلبتنا

السيدة اليزابيث كودوين  
مديرة ثانوية كراماتا

في نهاية الفصل الدراسي الثالث ، ودعت الثانوية لطلبة الصف الثاني عشر و هم على وشك البدء بامتحانات المرحلة الثانوية. انها لحظة مهمة في حياة كل طالب و طالبة و هم يغادرون الثانوية عند نهاية الصف الثاني عشر. لثلاثة عشر عاما او اكثر لم يعرف الطلبة غير الذهاب الى المدرسة و هذه اصيحت طريقة حياتهم . و بناء عليه فان هناك نوعا من عدم اليقين و الاثارة . و هناك ايضا ترقبا و قلقا من الامتحانات القادمة . التحضير للامتحانات هو احد وسائل النجاح من اجل النجاح . نحث طلبتنا على التركيز و تخصيص الوقت الضروري للدراسة قبل الامتحانات و هذا يعني ان يستقطع بعض الطلبة جزءا من وقت العمل و الاخرين سيتبعون نظاما دراسيا دقيقا . المدرسون على استعداد لمساعدة الطلبة اثناء تحضيرهم للامتحانات و نحث الطلبة على مقابلة المدرسين من اجل المساعدة . اسهم طلبة الصف الثاني عشر داخل المدرسة في متابعتهم لتعليمهم و مشاركاتهم الرياضية و كذلك فعاليتهم على صعيد المجتمع و بذلوا قصارى جهدهم ليكونوا قدوة للطلبة الاخرين . كان كابتن المدرسة سو فونك و نوابها وليم و بيتر و بريجيت سفراء مميزين للمدرسة و ساعدوا على ارساء تصورا ايجابيا و مثلوا اراء الطلبة و كانوا مثلا لاقتدى بة الطلبة الاخرين . تتمنى المدرسة لطلبة الصف الثاني عشر النجاح و السعادة و هم على وشك البدء بمرحلة جديدة من حياتهم.

# SCHOOL COUNCIL

MINUTES OF SCHOOL COUNCIL MEETING 9TH JUNE 2004

C. PODESCHWA'S PRESENTATION: Chris spoke on a number of issues including: – overview of classes – focus area – HSC and preliminary course – Junior Computing – Junior and Senior 10 Computing – resource development

## PRINCIPAL'S REPORT

- We are aiming to get more students to increase our staff numbers. Last year our numbers went up and we get one more head teacher (Curriculum). One way we advertise our school is to invite primary school students to come and take part in school activities. Next year all students of Cabramatta West Primary are coming to CHS. CHS also advertised our school through T.V. and Beth had an interview on SBS TV lately.
- Student teachers, visitors from USA, came to our school last week to see our programs and they were impressed.
- Salvation Army Collection, 125 of our school students were involved in Salvation Army door knock to collect funds. Rotary Club members were also represented and the school raised \$8,000 on the day. This shows good citizenship and caring for members of our society.
- We have also started Art Club in school, 1 to 2 days a week to encourage participation in art.
- Immunisation Clinic: Students to get free immunisation from the government. Years 8, 9, 10 & 11 will be immunised on 22nd October (Triple) and Years 7 & 12 received their immunisation last Tuesday.
- SRC asked the school if students could wear a scarf, skivvy and beanie in winter. We have agreed they can wear maroon coloured scarves and skivvies in winter. The SRC is now selling the scarves as a fundraising drive. Scarfs \$4 each. Skivvies same colour as their shirt (white or blue).
- Beth Godwin asked parents what presentation they would prefer at the next council meeting. Parents discussed amongst themselves and came up with the following suggestions; – Next faculty presentation; more information in key learning areas like English, Maths, HSIE, Sports, Industrial Arts. Beth suggested speakers from TAFE and University as well as Employment Agencies to present at School Council.
- There is a real danger of our school numbers going down next year (Yr 6) and the following year (Yr 5). We are trying to advertise the school in order to get more students. We were however lucky this year, as we got students coming in from other years e.g. 11. While we want to get more students, we do not wish to drop our standard, which is the reason we do not enrol everyone at CHS. Beth encouraged parents to ask other parents to enrol their children at CHS

## SRC REPORT presented by Rod Kenny

- SRC involved in selling scarves and skivvies (fundraising)
- SRC is forming 4 committees: Toilet; Canteen; Radio; Fundraising
- They now have office bearers, President, Secretary and Treasurer.

## GENERAL BUSINESS

- Rotary Club Science Competition in Canberra and CHS Representative is Steven Wong.
- Involvement of Parents in the School Co-Operation Day in November. Each ethnic group could do a food stall. Food could be sold for fundraising for SRC.
- Rotary Club's ski camp.
- Study Centre in on 2 days, 3.15–5.15 Monday & Thursday. It is free to students but they have to get their parent's permission.
- Rock Eisteddfod Challenge is coming soon. Our students will perform on 28th July.

SCHOOL COUNCIL MEETING MINUTES 11th August, 2004

## LANGUAGES REPORT

- History of Languages at Cabramatta High School
- Importance to the school of offering languages
- Languages compulsory in Years 7 and 8 since 1990.
- Community Languages offered in Years 7 and 8 since 1992
- Problems with lack of support for some languages
- Reasons for learning a language
- Encourage your children to study a language, but no point in forcing them.

## PRINCIPAL'S REPORT

- Pleased that media exposure has been positive.
- Local newspapers have also been helpful to the school recently particularly covering the Rock Eisteddfod Challenge.
- Champion newspaper is coming on Thursday 12/8 to interview our Captains and Vice Captains.
- Two new sites will be on websites: Gifted and Talented and Friends Through Film.
- School numbers for next year looks positive with 140 students applying and accepted in Year 7.
- Fairfield City Council has approached the school to participate in the Moon Festival on 26th September.
- Traffic problems with drop off and pick up of students at Cabramatta High School. In the morning and afternoon parents come down Aladore Avenue to drop and pick their children. Solution to this problem: Get police involved - One way in and 2 ways out - Students walk on the footpath - More space - Use the Sussex and Grace Streets only for pick ups - Close Aladore Avenue halfway so students move up to be dropped or picked up - Close the front gate during peak times
- View video of Rock Eisteddfod Challenge. Our budget \$3000. Theme: Peer pressure – CHS won 3 awards

## JEFF LUMLEY'S REPORT

- Discussion on Cooperation Day Program and how parents can contribute. It's happening early in December, a chance for whole school and community to contribute. Suggestion: All cultures to come up with a stall on Cooperation Day
- Federal Government has provided the school with some funding to educate the students of obesity and anorexia.
- In the next school council meeting we will spend about 10 minutes on organising one or two dishes for Cooperation Day. Food which is traditional, healthy and nutritious. B Godwin – (discussion on Government funding) – amount is \$1500. This money is for the parent to do a healthy food for the school. The funding requires us to come up with an idea – multicultural food which is healthy (eg Emu Burger). The recipe will then be translated into 5 community languages in a cookbook.



# HỘI ĐỒNG NHÀ TRƯỜNG

BIÊN BẢN TÓM TẮT BUỔI HỌP ngày 9/6/04

## TƯỜNG TRÌNH CỦA THẦY C. PODESCHWA:

Thầy Chris trình bày một số vấn đề bao gồm: Khái quát về các lớp học điện toán - Phạm vi trọng tâm - Khóa học cho học sinh lớp 11 và 12 - Chương trình Điện toán dành cho học sinh lớp 7-10 - Chương trình Điện toán dành cho học sinh IO lớp 7-10 & 11-12 - Soạn thảo tài liệu giảng dạy.

## BÁO CÁO CỦA HIỆU TRƯỞNG

- Chúng tôi đang tập trung vào mục đích làm thế nào để có được nhiều học sinh đăng ký vào học nhằm gia tăng số lượng giáo viên. Năm vừa rồi sĩ số học sinh gia tăng vì vậy chúng ta có thêm được một Trường Khoa (Chương trình giảng dạy). Một cách để quảng cáo cho trường là mời học sinh các trường Tiểu Học đến tham gia vào những sinh hoạt của trường. Năm tới sẽ có tất cả học sinh của trường Tiểu Học Cabramatta West đến thăm trường ta. Trường Trung Học Cabramatta cũng đã được quảng cáo trên T.V. và gần đây đài SBS đã phỏng vấn hiệu trưởng trường ta.
- Tuần vừa rồi các giáo sinh thực tập và khách từ Mỹ đã đến thăm trường để xem chương trình giảng dạy và họ có ấn tượng tốt đối với trường ta.
- Chương trình quyên góp cho Đội Quân Cứu Tế (Salvation Army Collection): có 125 học sinh trường ta đã tham gia vào chiến dịch đi đến từng nhà để quyên tiền. Hội Rotary cũng có các thành viên đại diện tham gia và trường ta đã gây quỹ được \$8000 trong ngày đó. Việc làm này đã cho thấy học sinh trường ta có lòng quan tâm đến mọi người và là công dân tốt trong xã hội.
- Chúng tôi cũng đã thành lập Câu Lạc Bộ Nghệ Thuật trong trường, sinh hoạt 1 - 2 ngày hàng tuần để khuyến khích học sinh tham gia vào nghệ thuật.
- Chung Nữ Miễn Dịch: Học sinh sẽ được chính phủ cho chủng ngừa miễn phí. Học sinh lớp 8,9,10 và 11 sẽ được chủng ngừa vào ngày 22/10 (Triple), còn học sinh lớp 7 và 12 đã được chủng ngừa vào thứ Ba tuần rồi.
- Đề nghị về Đồng Phục mùa đông: Ban ĐDHS yêu cầu nhà trường cho phép học sinh mang khăn quàng, áo thun cao cổ và đội nón len vào mùa đông. Chúng tôi đã thỏa thuận rằng các em có thể mang khăn quàng màu đỏ sẫm và áo thun cao cổ vào mùa đông. Hiện nay Ban ĐDHS đang bán khăn quàng để gây quỹ. Mỗi khăn quàng giá \$4. Áo thun cao cổ phải cùng màu với áo sơ mi bên ngoài ( trắng hoặc xanh da trời).
- Cô Beth Godwin xin ý kiến phụ huynh về đề mục thuyết trình trong buổi họp hội đồng kỳ tới. Sau khi bàn luận, phụ huynh nêu lên những đề nghị như sau: - Các bài nói chuyện của các phân khoa sắp tới nên cho biết thông tin về các môn học chính như là Anh Ngữ, Toán, Xã Hội Loài Người, Thể Thao, Nghệ Thuật Kỹ Nghệ. Cô Beth đề nghị mời những vị khách từ trường TAFE, Đại Học và các tổ chức Nhân Dụng đến trình bày trong buổi họp Hội Đồng Nhà Trường.
- Một việc đáng lo ngại là sĩ số học sinh năm tới (lớp 6) và năm tới nữa (lớp 5) rất thấp. Chúng tôi đang cố gắng quảng cáo trường ta để nhằm thu hút thêm được nhiều học sinh. Tuy nhiên, năm nay chúng ta đã may mắn có được nhiều học sinh đến ghi danh từ những khối lớp khác, ví dụ như học sinh lớp 11. Trong khi muốn có thêm được nhiều học sinh, chúng tôi vẫn không muốn hạ thấp trình độ tiêu chuẩn của trường, đây cũng là lý do tại sao chúng tôi không nhận hết tất cả mọi người đến xin học tại trường Cabramatta. Cô Beth khuyến khích phụ huynh kêu gọi các phụ huynh khác đăng ký cho con em của họ đến học tại trường Trung Học Cabramatta.

## BÁO CÁO CỦA BAN ĐDHS DO THẦY RODD KENNY TRÌNH BÀY

- Ban ĐDHS tham gia bán khăn quàng và áo cao cổ (gây quỹ).
- Ban ĐDHS đang tổ chức 4 ủy ban: Nhà vệ sinh; Căng-tin; Phát thanh; Gây Quỹ.
- Hiện nay các em đã có người làm đại diện văn phòng, chủ tịch, thư ký và thủ quỹ.

## CÁC VIỆC LINH TINH

- Cuộc thi Khoa Học của Câu Lạc Bộ Rotary được tổ chức tại Canberra và em Steven Wong đại diện học sinh trường ta đi tham dự.
- Sự tham gia của phụ huynh trong ngày Hội Đa Văn Hóa vào tháng 11: Mỗi nhóm dân tộc sẽ tổ chức một gian hàng bán thức ăn. Thức ăn bán được sẽ cho vào quỹ Ban ĐDHS.

- Câu Lạc Bộ Rotary tổ chức đi núi tuyết.
- Nhà trường có tổ chức Trung Tâm Học Tập hoạt động 2 ngày mỗi tuần, vào thứ Hai và thứ Năm từ 3.15 đến 5.15 giờ chiều tại thư viện. Đây là chương trình miễn phí dành cho học sinh nhưng các em phải được sự cho phép của cha mẹ.
- Buổi Trình Diễn Văn Nghệ (Rock Eisteddfod) gần kề. Học sinh trường ta sẽ trình diễn vào ngày 28/7.

BIÊN BẢN TÓM TẮT BUỔI HỌP ngày 11/8/2004:

## BÁO CÁO CỦA PHÂN KHOA NGOẠI NGỮ:

- Lịch sử Ngoại Ngữ ở Trường Trung Học Cabramatta
- Tầm quan trọng của việc dạy các ngôn ngữ đối với nhà trường
- Bắt buộc học Ngôn ngữ ở lớp 7 và 8 từ năm 1990
- Ngôn ngữ cộng đồng được đưa vào chương trình lớp 7-8 từ năm 1992
- Những khó khăn do thiếu sự ủng hộ một số ngôn ngữ
- Các nguyên nhân nên học một ngoại ngữ
- Khuyến khích con em quý vị nên theo học một ngoại ngữ, nhưng không nên bắt buộc chúng

## BÁO CÁO CỦA HIỆU TRƯỞNG

- Rất vui mừng vì giới truyền thanh đã nói về trường ta theo chiều hướng khả quan.
- Gần đây các tờ báo địa phương cũng góp phần quảng bá cho trường ta, đặc biệt là đã đăng bài viết về cuộc thi Văn Nghệ Rock Eisteddfod.
- Báo Champion sẽ đến trường để phỏng vấn Trường Ban và Phó Ban ĐDHS vào ngày thứ Năm 12/8.
- Hai trang mạng mới sẽ được đưa lên Internet: Học sinh giỏi và có năng khiếu cùng với chương trình kết bạn qua việc làm phim ("Friends Through Film").
- Sĩ số học sinh sang năm khá khả quan với 140 học sinh đăng ký và được nhận vào học lớp 7 năm tới.
- Hội Đồng Thành Phố Fairfield đã mời trường ta tham dự biểu diễn Lễ Mừng Trung Thu vào ngày 26/9.
- Trở ngại về giao thông trong việc đưa đón học sinh ở Trường Trung Học Cabramatta. Vào buổi sáng và chiều phụ huynh thường lái xe đến đường Aladore Avenue để đưa và đón con em mình, gây nên sự cản trở lưu thông. Cách giải quyết vấn đề : Gọi cảnh sát tuần trực - Một lối vào và 2 lối ra - Học sinh nên đi trên lề đường - Cần thêm nhiều khoảng trống - Phụ huynh chỉ dùng đường Sussex và Grace để đón con em mà thôi - Đóng nĩa con đường Aladore Avenue để học sinh đi lên phía trên khi đưa và đón - Đóng cổng chính trong giờ cao điểm.
- Trình chiếu cuốn phim biểu diễn trong cuộc thi Văn Nghệ Rock Eisteddfod. Số tiền chi tiêu là \$3000. Chủ đề: Áp lực bạn bè - Trường Trung Học Cabramatta đã đoạt được 3 giải thưởng.

## BÁO CÁO CỦA CHỦ TỊCH (Ông Jeff Lumley)

- Thảo luận về chương trình trong ngày Hội Đa Văn Hóa và phương cách để phụ huynh có thể đóng góp. Ngày Hội Đa Văn Hóa sẽ tổ chức vào đầu tháng 12, đây là cơ hội cho trường và cộng đồng cùng nhau tham gia. Đề nghị: Tất cả các sắc tộc đều bày bán một gian hàng trong ngày Hội Đa Văn Hóa.
- Chánh Phủ Liên Bang đã tài trợ cho nhà trường để giáo dục học sinh về chứng bệnh béo phì và biếng ăn.
- Trong cuộc họp lần tới chúng tôi sẽ dành khoảng 10 phút để tổ chức việc nấu một bữa hay hai món ăn bày bán trong ngày Hội Đa Văn Hóa. Các món ăn này phải mang tính dân tộc, tốt cho sức khỏe và bổ dưỡng. Cô B Godwin - (thảo luận về tiền tài trợ của Chính Phủ) - ngân khoảng là \$1500. Số tiền này sẽ dùng cho phụ huynh nấu thức ăn giàu chất dinh dưỡng cho nhà trường. Việc sử dụng số tiền tài trợ này đòi hỏi chúng ta phải nghĩ ra một món ăn đa văn hóa tốt cho sức khỏe ( ví dụ như bánh mì kẹp thịt đã điều - Emu Burger). Công thức làm món ăn này sau đó sẽ được dịch sang 5 ngôn ngữ cộng đồng, làm thành một cuốn sách dạy nấu ăn.

# ការសង្ខេបនៃកិច្ចប្រជុំរបស់ក្រុមប្រឹក្សាសាលា (09/06/04)

ការពន្យល់ដោយ C. Podeschwa: Chris បានលើកឡើងមួយចំនួន មក និយាយហើយថែមទាំង: ការមើល ឡើងវិញនូវថ្នាក់រៀន- ការយកចិត្តទុកដាក់ រួម ផ្នែកខ្លះ-មុខវិជ្ជាសំរាប់ HSC និង ថ្នាក់ គ្រៀម-រៀនកុំព្យូទ័រថ្នាក់តូច- រៀនកុំព្យូទ័រថ្នាក់តូចសំរាប់ថ្នាក់ទី១០ -ការពង្រីកខាងប្រតិបត្តិសិក្សា។

## របាយការណ៍របស់នាយកសាលា

- យើងមានគោលដៅដើម្បីរកឲ្យបានសិស្សច្រើនទៀតហើយ ដើម្បីឲ្យកើនបុគ្គលិកយើងផងដែរ។ ឆ្នាំមុនចំនួនសិស្សរបស់យើងបានកើនចំនួនច្រើនហើយយើងបាន ថែមនាយកក្រុមមួយខាងកម្មវិធីសិក្សា។មួយទៀតយើងបានឲ្យពួក សិស្សសាលាបឋមសិក្សាមកចូលរួមផ្នែកសកម្មភាពក្នុងសាលា។ -ឆ្នាំក្រោយសិស្សសាលាបឋមសិក្សាការប្រារព្ធប្រារម្ភសន្តិសុខនិងមករៀន នៅវិទ្យាល័យយើង។សាលា យើងក៏បានចុះផ្សាយនៅក្នុង ទូរទស្សន៍ហើយ Beth បានធ្វើសំភាសន៍ជាមួយពួក SBS ដែរនៅពេល ថ្មីៗនេះ។
- សិស្សរៀនខាងក្រៅ USA បានអញ្ជើញមកវិទ្យាល័យយើង, ពីអាទិត្យមុនដើម្បីមកមើលកម្មវិធី សិក្សាយើងហើយគេបានចាប់អារម្មណ៍ទៅលើកម្មវិធីសាក្សន៍នៃវិ ទ្យាល័យយើងនោះផង។
- ការអង្កាស់ប្រាក់របស់ពួក Salvation Army , សិស្សចំនួន ១២៥ នាក់ពីវិទ្យាល័យយើងបានចូលរួមជា មួយ ពួក Salvation Army គោះទ្វារដើម្បីអង្កាស់ប្រាក់។ ហើយ ក្រុមសមាជិក Rotary club ក៏បានមក ចូលរួមដែរហើយវិទ្យាល័យយើងបានប្រាក់ចំនួន \$ ៤០០០ នៅថ្ងៃនោះ។នេះគឺការបង្ហាញឲ្យឃើញ ថាប្រជាពលរដ្ឋ ល្អ និងការថែរក្សាគ្នាចំពោះសមាជិកនៃសង្គមយើង។
- យើងក៏បានបង្កើតខ្លឹមសារសិល្បៈគំនូរនៅក្នុងវិទ្យាល័យ, ក្នុង១អាទិត្យមាន១ ទៅ២ថ្ងៃ ដើម្បីជួយ ជំរុញឲ្យពួកគេមក ចូលរួមខាងសិល្បៈគំនូរនេះ។
- ការចាក់ថ្នាំបង្ការរោគ: សិស្សទាំងអស់បានចាក់ដោយអត់គិត ថ្លៃពីរដ្ឋ, សិស្សថ្នាក់ទី៨, ៩, ១០ និង ១១ នឹងត្រូវចាក់ថ្នាំនៅថ្ងៃទី ២២, ខែតុលា (ចុង) និងសិស្សថ្នាក់ទី ៧ និង ទី១២ បានចាក់រួច ហើយ នៅថ្ងៃអង្គារមុននេះ។
- ពួក SRC បានស្នើសុំទៅសាលាថានៅពេលរដូវរងារនេះ តើសិស្សអាចបង់ក កន្សែង (scarf, skivvies) បានទេ? យើង បានយល់ព្រមឲ្យសិស្សបង់កន្សែងពណ៌ត្នោតចាស់បាននៅរដូវ រងារ។ ពួក SRC បានលក់កន្សែងនោះមួយ តំលៃ \$៤ ដុល្លា សំរាប់ ការអង្កាស់ប្រាក់។ ហើយ Skivvies មានពណ៌ដូចទៅនឹង ពណ៌អាវ (ស និង ខៀវ)។
- Beth Godwin សួរទៅមាតាបិតាសិស្សថាតើត្រូវបង្ហាញកម្មវិធី អ្វីដែល អ្នកចូលចិត្តនៅថ្ងៃប្រជុំក្រុម ប្រឹក្សាខាងមុខនេះ។ មាតាបិតាបាន ប្រជុំពិភាក្សាចំណោមគេទាំងអស់គ្នាហើយស្នើឲ្យ មានដូចគេទៅ: នៅប្រជុំខាងមុខ-

ចង់បានព័ត៌មានបន្ថែមអំពីគន្លឹះនៃការសិក្សាដូចជា អង់គ្លេស, គណិតវិទ្យា, HSIE, កីឡា, សិល្បៈផ្នែកឧស្សាហកម្ម។ Beth បានស្នើសុំឲ្យពួកអ្នកឡើងនិយាយគឺមកពី TAFE និង មហា វិទ្យាល័យ ក៏ដូចជាភ្នាក់ងារខាងការងារ ដើម្បីពន្យល់បង្ហាញ នៅពេលប្រជុំក្រុមប្រឹក្សា។

- នេះជាផលវិបាកមួយដែលចំនួនសិស្សចុះថយនៅឆ្នាំក្រោយ (ថ្នាក់ទី៦)និងបន្ទាប់មកថ្នាក់ទី ៥។ យើងបានចុះផ្សាយតាមសាលាដើម្បីឲ្យបានសិស្សច្រើនថែមទៀត ។យើងមានសំណាងណាស់ ឆ្នាំនេះដោយសិស្សមកពី ថ្នាក់ផ្សេង វិញ, ឧទាហរណ៍ សិស្សថ្នាក់ទី១១។នៅពេលដែលយើងចង់ បាន សិស្ស មកច្រើនយើងក៏មិនចង់ឲ្យថយចុះនូវស្តង់ដាររបស់យើងដែរ ជាហេតុនាំឲ្យមិនចេះតែ យកសិស្សដែលមកចុះឈ្មោះនៅ វិទ្យាល័យ កាប្រាម៉ាតានោះទេ។ Beth បានជំរុញឲ្យពួកម៉ែស្ត្រ ទៅ ពួកម៉ែដទៃទៀតឲ្យមកក្នុងមកចុះឈ្មោះនៅវិទ្យាល័យកាប្រាម៉ាតា។

## របាយការណ៍របស់ SRC និយាយដោយលោក Rod Kenny

- ពួក SRC បានលក់កន្សែងបង់ក និង skivvies ដើម្បីរៃលុយ។
- ពួក SRC បានរៀបចំឡើងជា គណៈកម្មាធិការ ៤ ផ្នែក: បង្កង់, កន្សែងលក់ម្ហូបចំណី, វិទ្យុ និង ការអង្កាស់ប្រាក់។
- ឥឡូវនេះ ពួកគេមានការិយាល័យមួយសំរាប់ អ្នកកាត់, ប្រធាន, លេខាធិការ និង ហិរញ្ញវិក។

## កិច្ចការទូទៅ

- ការប្រឡងប្រជែងខាងវិទ្យាសាស្ត្រនៃ Rotary Club នៅ Canberra អ្នកតំណាងពីវិទ្យាល័យ កាប្រាម៉ាតាគឺ Steven Wong ។
- ការចូលរួមរបស់ពួកម៉ែនៅពីដី Co-operation Day ខែវិច្ឆិកា ។ក្រុមនៃជាតិពន្ធនិមួយៗអាចមាន កន្សែងលក់ ម្ហូបចំណីផងដែរ។ ម្ហូបចំណីលក់បានអាចសំរាប់ផ្នែកអង្កាស់ប្រាក់របស់ពួក SRC ផង ។
- អំពី ការទៅបោះជំរុំលេងស្ទីរបស់ Rotary Club ។
- កន្សែងរៀនសំរាប់សិស្សមាន២ ថ្ងៃ, ថ្ងៃច័ន្ទ និងថ្ងៃ ព្រហស្បតិ៍, ពីម៉ោង ៣:១៥ នាទី ដល់ ម៉ោង ៥:១៥ នាទី។កន្សែងរៀននេះអត់មានបង់លុយទេចំពោះសិស្សដែលបានអ នុញ្ញាតពីខ្ញុំពួកម្តាយ។
- ការលេងតូរតត្រីនិងជិតមកដល់ហើយ (Rock Eistedfod Challenge) សិស្សយើងនឹងសំដែងនៅ ថ្ងៃទី ២៤, ខែកក្កដា។

# ការសង្ខេបនៃកិច្ចប្រជុំរបស់ក្រុមប្រឹក្សាសាលា (11/08/04)

## របាយការណ៍របស់ភាសា

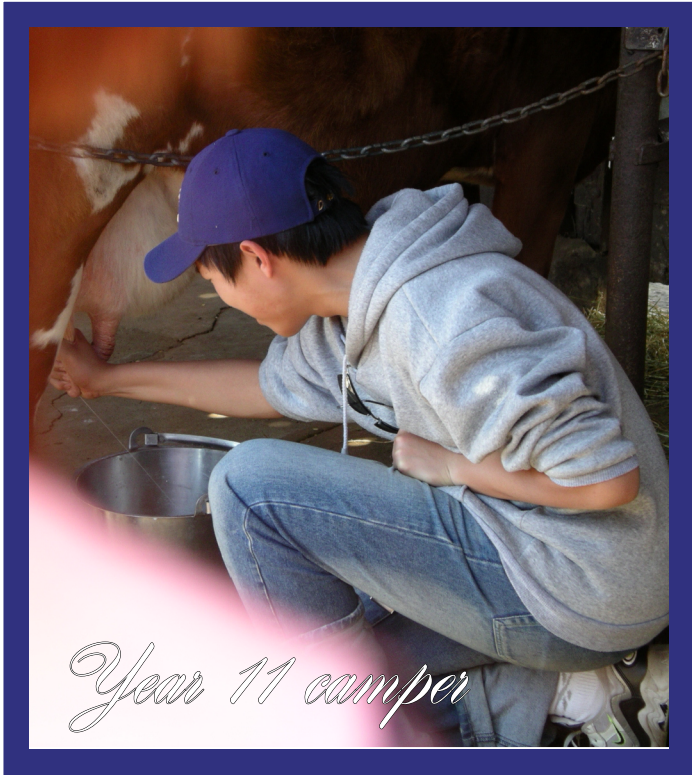
- ប្រវត្តិនៃភាសាក្នុងវិទ្យាល័យកាប្រាម៉ាតា
- ការសំខាន់របស់វិទ្យាល័យដែលមានរៀនភាសា
- ភាសាគឺជាការចាំបាច់សំរាប់ថ្នាក់ទី ៧ និង ទី៨តាំងពីឆ្នាំ១៩៧០
- ភាសារបស់សហគមន៍មានបង្រៀននៅថ្នាក់ទី៧និង៨ តាំងពីឆ្នាំ១៩៧២។
- មានបញ្ហាច្រើនដោយគ្មានអ្នកជួយគាំទ្រចំពោះភាសាខ្លះ
- យោបល់ចំពោះការរៀនភាសា
- ជួយជំរុញកូនអ្នកឲ្យរៀនភាសា តែកុំបង្ខំគេទាំងនោះ

## របាយការណ៍របស់នាយកសាលា

- សូមមេត្តាឲ្យសារពត៌មានចុះផ្សាយនូវភាពជាវិជ្ជមាន
- សារពត៌មានតាមតំបន់បានជួយយ៉ាងសំខាន់ដល់វិទ្យាល័យយើងនៅពេលថ្មីៗនេះ ជាពិសេសចុះ ផ្សាយពីការប្រជុំគ្រឹះ the Rock Eisteddfod Challenge
- សារពត៌មាន Champion មកនៅថ្ងៃព្រហស្បតិ៍ដើម្បីធ្វើសំភាសន៍ ដល់ ប្រធាននិងអនុប្រធានសិស្ស
- មានបណ្ណាញអិលធីនិត ២ នឹងមានបើកឲ្យប្រើ: ពីរឿង សិស្សដែលមានទេពកោសល្យនិងឆ្លាត វាងវៃ និងមិត្តភក្តិ តាមខ្សែភាពយន្ត។
- ចំនួនសិស្សចូលរៀនឆ្នាំក្រោយតាមភាពជាវិជ្ជមានដោយសិស្ស១៨០នាក់បានចុះឈ្មោះនិងទទួលយកកន្លែងរៀនថ្នាក់ទី ៧។
- សាលាក្រុងហ្វ្រែហ្វាលបានសុំឲ្យវិទ្យាល័យយើងចូលរួមពិធីបុណ្យស្រែនលោកខែ (Moon festival) នៅថ្ងៃទី ២៦, ខែកញ្ញា។
- ចរាចរណ៍មានបញ្ហាពេលទំលាក់កូនសិស្សនិងមកទទួលយកកូនទៅវិញពីវិទ្យាល័យកាប្រាម៉ាតា។នៅពេលព្រឹកនិង ថ្ងៃ រសៀលពុកម៉ែដែលមកតាមផ្លូវ Aladore Avenue ដើម្បីដាក់និងមកយកកូនគាត់នោះ។ ចំលើយទៅលើរឿងនេះពួកប៉ូលីសមកចូលរួមដែរ - ដោយផ្លូវមួយចូលនិងផ្លូវ២ចេញវិញ-សិស្សត្រូវដើរតាមផ្លូវតូចសំរាប់ដើរ-ឲ្យមានចន្លោះថែមទៀត-ប្រើផ្លូវ Sussex និង Grace streets សំរាប់មកយកកូនទៅវិញតែប៉ុណ្ណោះ-បិទផ្លូវ Aladore Avenue ពាក់កណ្តាល ដូច្នេះសិស្ស ដើរលើផ្លូវដើរដើម្បីនិងស្រួលពុកម៉ែដាក់ចុះនិងមកយក-បិទទ្វារមុខសាលានៅពេលមហាញឹក។
- មើលវិដេអូនៃ Rock Eisteddfod Challenge ។ថវិកាយើងមាន\$៣០០០ ដុល្លារមាន រឿង ការបង្ខំតាមផ្លូវចិត្តនៃពួក ដែលមានវ័យស្មើគ្នាវិទ្យាល័យកាប្រាម៉ាតា យើងឈ្នះបានរង្វាន់ ៣។

## របាយការណ៍របស់លោក Jeff Lumley

- ពិភាក្សាអំពីកម្មវិធីនៃថ្ងៃ Cooperation day និងតើពុកម៉ែអាចជួយតាមរបៀបណា។ពិធីនិង កើតឡើងនៅដើមខែធ្នូ។នេះជាវាសនាដែលវិទ្យាល័យយើងទាំងមូលនិងសហគមន៍ដែលចូលរួម។ការស្នើសុំឲ្យគ្រប់វប្បធម៌ទាំងអស់មានកន្លែងដាក់លក់ម្ហូបចំណីគ្រប់គ្នានៅថ្ងៃនោះ។
- ពួកវេជ្ជបណ្ឌិតបាលសហព័ន្ធមានផ្តល់ថវិកាសំរាប់បង្រៀនសិស្សយើងឲ្យយល់ដឹងខាងភាពធំធេងនិង Anorexia ផងដែរ។
- នៅពេលប្រជុំក្រុមប្រឹក្សាលើកក្រោយ:យើងនឹងចំណាយពេល ១០នាទីនូវការចាត់ចែងម្ហូប ១ រឺ ២ មុខ សំរាប់ថ្ងៃ Cooperation Day ។ម្ហូបគឺតាមទំនៀមទំលាប់, មានសុខភាព និងប្រកបដោយគ្រឿងធ្វើឲ្យរាងកាយមាំមួនល្អផង។ Beth Godwin ពិភាក្សាអំពីថវិកា របស់រដ្ឋ-ចំនួន \$១៥០០ ដុល្លារ។ លុយនេះគឺសំរាប់ឲ្យដល់ទៅពុកម៉ែដែលធ្វើម្ហូបមានសុខភាពល្អដល់សាលា នោះ។លុយដែលបានមកនេះធ្វើឲ្យយើងមានគំនិតផងដែរ-ម្ហូបរបស់ពហុវប្បធម៌គឺមាន សុខភាព ល្អ (ឧទា: Emu Burger)។ រូបមន្តធ្វើម្ហូបនិងបកប្រែជា ៥ ភាសារបស់សហគមន៍ចុះ ក្នុងសៀវភៅសំរាប់ធ្វើម្ហូប។





# 学校理事会

二零零四年六月九日  
会议记录摘要

C. PODESCHWA 的讲话: Chris 谈了几个方面的情况: - 班级情况概括 - 重点事宜 - 高中毕业会考课程和高中预科课程 - 初中电脑课 - IO 特别教育班电脑课 - 设备资源的扩展

## 校长报告

- 我校旨在招收更多的学生, 以增加教师数量. 去年学校学生人数增加, 我们得以增加了一个系主任名额(课程系主任). 明年所有卡拉玛打西部小学的学生都入读我校. 我们学校将通过电视做广告, 最近 SBS 电台采访了校长 Beth.
  - 在我校见习的实习教师以及上星期来我校参观的来自美国的访问者, 他们都对我校的教学情况留下了深刻的印象.
  - 救世军募款活动: 我校 125 名学生参加了这一活动, 挨家挨户敲门筹集募款, 扶轮社代表也参加了这一活动, 学校一共募集到 8000 澳元. 这充分体现了我校学生的好公民意识和对社会成员的关心.
  - 学校设立了美术俱乐部, 一星期一至两次, 以鼓励学生参加美术活动.
  - 免疫卡介苗: 政府向学生免费提供注射免疫卡介苗. 10 月 22 日八、九、十和十一年级学生接受注射免疫卡介苗. 七年级和十二
- 年级学生上星期二已经接受注射了免疫卡介苗.
- 学生会提出学生们在冬天是否可以戴围巾、绒帽和穿长袖内衣. 学校同意学生在冬天戴赭红色围巾, 围巾每条 4 澳元, 作为募款活动. 长袖内衣必须与衬衫颜色一致(白色或蓝色).
  - Beth Godwin 征求家长意见, 下次理事会家长们希望有哪些客座讲话. 家长们讨论了一番之后提出以下建议: 客座讲话介绍下一个系; 介绍有关英语、数学、历史地理人文环境、体育、工艺等学科情况. Beth 建议邀请 TAFE 技校、大学以及雇佣机构人员来我校做讲话.
  - 为防止明年我校学生(七年级)人数下降, 我校正在登广告以招收更多学生. 今年我校很幸运, 有一些除七年级之外的其他年级学生入读我校, 如十一年级. 我校虽然希望招收更多学生, 但并不希望降低学校招收学生的标准, 所以我们不是接收卡拉玛打这一区的所有学生. Beth 希望家长们鼓励其他家长把孩子送入卡拉玛打中学读书.

## 学生会报告 Rodd Kenny

- 学生会进行销售围巾和长袖内衣活动(募款)
- 学生会成立了四个委员会, 分管厕所、食堂、广播和募款活动.
- 学生会设有办公室主任、主席、秘书和财物主管职位.

### 一般事宜

- 扶轮社在堪培拉举行科学竞赛，卡拉玛打中学代表为 Steven Wong.
- 家长们参加十一月的合作日活动。每一个民族团体可以设一个食物摊，卖食品所挣的钱做为学生会活动费用。
- 扶轮社滑雪活动。
- 学校继续设学习中心，每周星期一和星期四下午 3:15 至 5:15。对学生免费开放，但学生必须得到家长的同意。
- 歌舞大赛将至，我校学生于 7 月 28 日表演。

## 二零零四年八月十一日 会议记录摘要

### 语言系的客座讲话

- 介绍卡拉玛打中学开始语言课的历史。
- 开设语言课对学校的重要性。
- 1990 年实行七年级与八年级语言课为必修课。
- 从 1992 年起七年级和八年级开设社区语言。
- 有些语言缺少人学。
- 为什么要学一门语言
- 希望家长们鼓励子女学语言，不过无需加以强迫。

### 校长报告

- 媒介对我校做了正面而积极的报道，让人高兴。
- 当地报纸也做了有助于我校的报道，特别是登载了我校参加歌舞大赛的情况。

- Champion 报纸将于 8 月 12 日采访我校的学生会主席与副主席。
- 网址上将增加两个网页：特别才能与天赋以及通过电影建立友谊。
- 明年学校人数十分乐观，140 名学生将报读我校七年级。
- Fairfield 市政厅与我校联系，希望我校参加 9 月 26 日举行的中秋节活动。
- 家长在我校接送学生产生一系列问题。家长接送孩子在 Aladore Avenue 停车让孩子上下车。解决办法：让警察介入，- 单道进入 - 双道出去。学生在人行道上走 - 更多的空间 - 放学后，家长只用 Sussex 和 Grace 街接孩子 - 关闭 Aladore 街一半路，让学生走一段路 - 高峰期关上大门。
- 看歌舞大赛录象。预算为 3000 澳元。主题：同学间的压力 - 我校赢得三项奖。

### Jeff Lumley 的报告

- 讨论合作日活动，怎样让家长们出一份力。12 月举行。这是学校与社区合作的一个机会。每一个民族设一个食物摊。
- 联邦政府拨给学校一些钱，以对学生进行肥胖症与厌食症教育。
- 下次理事会将花十分钟讨论，为合作日制作一两种食品。食品必须体现传统化、健康化和营养化。B. Godwin - (讨论使用政府所拨的钱) - 总数为 1500 澳元。这笔钱将用于家长为学校制作一种健康食品。这笔钱必须用在 - 制作一种体现多元文化的健康食品(如鸵鸟汉堡包)。食谱将译成五种语言，编一个食谱小册。

# ШКОЛСКИ САВЕТ

## ЗАПИСНИК СА САСТАНКА ШКОЛСКОГ САВЕТА

од 9. јуна 2004. године

C. PODESCHWA: Chris је говорио о прегледу разреда, областима усмерења, матурским и предматурским предметима – компјутерима за млађи и старији узраст и о развоју школских средстава

### ИЗВЕШТАЈ ДИРЕКТОРА

- Настојимо да привучемо што више ученика да бисмо повећали број наставног особља. Прошле године се повећао број ученика па смо добили једног наставника више (за план наставе). Један од начина рекламисања наше школе је да се позову ученици основних школа да нас посете и учествују у нашим активностима. Следеће године сви ученици основне школе Cabramatta West прелазе у нашу школу. Наша школа се оглашава и преко телевизије и недавно је Beth имала интервју на SBS телевизији.
  - Будући наставници из САД су нас посетили и били су импресионирани нашим програмом.
  - Колекција Salvation Army. 125 ученика наше школе су учествовали у акцији Salvation Army за сакупљање прилога. Чланови Rotary Club-а су такође учествовали и школа је прикупила тога дана 8000 долара. То је показало нашу приврженост и бригу за чланове нашег друштва.
  - У школи је стартовао клуб уметника (Art Club) 1–2 дана у седмици да би подстакао учешће у уметности.
  - Имунизација: ученици су добили бесплатну имунизацију од владе. Ученици 8,9,10. и 11. разреда ће бити имунизовани 22. октобра (троструко) док су ученици 7. и 12. разреда већ имали имунизацију у јуну.
  - Чланови SRC су питали школу да ли ученици могу ове зиме носити шалове и плетене капице. Дозвољено је ношење шалова и блуза кестењасте боје. SRC сада продаје шалове у оквиру акције сакупљања новца. Шалови коштају 4 \$. Мајице треба да имају исту боју као и кошуље ( бела или плава). Beth Goodwin је питала родитеље какву презентацију би желели да имају на следећем састанку школског савета. Родитељи су предложили да би желели више информација из главних области учења као што су енглески, математика, познавање друштва, спорт, индустријска уметност. Beth је предложила предаваче са TAFE-а као и агенције за запошљавање.
  - Постоји стварна опасност да се број ученика идуће године (6. разред) и наредне године (5. разред) смањи. Ми покушавамо са оглашавањем повећати број ученика. Ми смо ове године имали срећу да нам се повећа број ученика из других разреда, нпр. из 11. разреда. Иако желимо да имамо више ученика, ми не желимо да спустимо стандард и то је разлог што нисмо уписали свакога. Beth је замолила родитеље да препоруче осталим родитељима да им се деца упишу у нашу школу.
- SRC ИЗВЕШТАЈ поднео RODD KENNY
- SRC је укључен у продају шалова и мајица у сврху прикупљања новчаних средстава
  - SRC је формирао четири групе: за тоалет, кантину, радио програм и за прикупљање новца.
  - Сада су носиоци посла председник, секретар и благајник.

## ОПШТИ ПОСЛОВИ

- Такмичење у познавању науке Rotary клуба у Канбери, а представник наше школе је Steven Wong.
- Учешће родитеља у школском дану Co-Operation Day у новембру. Свака етничка група ће припремити свој сто са храном. Храна ће се продавати да се прикупе новчана средства.
- Rotary Club организује скијашки камп.
- Студијски центар ради од 3.15 до 5.15 понедељком и четвртком бесплатно, али ученици морају имати дозволу родитеља.
- Долази наступ ученика на приредби Rock Eisteddfod. Наши ученици ће наступити 28. јула.

## ЗАПИСНИК СА САСТАНКА ШКОЛСКОГ САВЕТА

од 11. августа 2004. године

- Историја језика у Cabramatta High школи.
- Важност понуде учења језика
- Од 1990. у 7. и 8. разреду обавезно учење језика
- Од 1992. уведени језици етничких заједница
- Проблеми недостатка подршке за неке језике
- Разлози за учење језика
- охрабрити ученике да уче језике, али их не треба на то присиљавати.

### ИЗВЕШТАЈ ДИРЕКТОРА

- Задовољство због позитивне медијске слике
  - Локалне новине су такође помогле школи када су недавно писале о наступу Rock Eisteddfod.
  - Новинари Champion-а долазе 12. августа да интервјуишу капитена и вице-капитена школе.
  - Две нове интернет странице: Обдарени и талентовани / Пријатељи кроз филм.
  - Број ученика идуће године изгледа позитиван са 140 ученика уписаних у 7. разред.
  - Веће Fairfield-а је питало школу да наступе на Moon фестивалу 26. септембра.
  - Саобраћајни проблеми око превозења ученика када родитељи ујутро и после подне долазе аутом на улицу Aladore Avenue. Решење тога проблема: Полиција да се укључи – Један правац у доласку, два у одласку – Ученици да ходају плочником – Користити улице Sussex и Grace Street само у одласку – Затворити до пола Aladore Avenue – Затворити главни улаз кад је највећа гужва.
  - Гледање видео снимка Rock Eisteddfod. Стање буџета: 3000 долара. Тема: притисак на младе – наша школа је добила три награде.
- ИЗВЕШТАЈ ПРЕДСЕДНИКА – JEFF LUMLEY
- Дискусија на тему Cooperation Day и како да родитељи учествују почетком децембра.
  - федерална влада је покрила трошкове за образовање ученика у вези с гојазношћу и анорексијом.
  - На следећем састанку школског савета ће се говорити о организовању припреме хране за Cooperation Day која треба да буде традиционална, здрава и хранљива. Beth Godwin – Држава је дала 1500 долара за родитеље да припреме храну. Главни је захтев да то буде храна различитих нација и култура и да буде здрава. Рецептти ће бити преведени на пет језика етничких заједница.

# WHAT WANNABES?

By Ivana Rnjak

Cabramatta High School's 2004 Rock Eisteddfod performance titled "Teenage Wannabes" did more than entertain. Bringing across a positive message about resisting peer pressure and displaying the talent at our school, the team did our school proud.

The smoke-free Rock Eisteddfod Challenge has been happening annually for the last 25 years, and Cabramatta High School has been involved in it a few times. In 2002 our theme was Cinderella, in 2003 the theme focused on a serious issue that affects us all – the unfair treatment of refugees, and this year, we focused on a theme that all students can relate to: peer pressure. With the awesome choreography, powerful statements and undying energy, Cabra High proved that you don't need loads of money and fancy costumes to get your message across and have an impact on the audience.

The event was held at the Hillsong Convention Centre, in Baulkham Hills. The 2Day FM hosts entertained, the judges gave encouraging feedback and the schools never failed to impress. This year, our school performed among seven other schools: Calwell High School, Mount View High School, Northern Beaches Secondary College, Windsor High School, Cranebrook High School, Good Samaritan Catholic College and Cessnock High School. With performances ranging from serious issues (eg. World War II) to the lighter side of life, (eg. Janet Jackson), all schools wanted to tell a tale, and did so with passion and enthusiasm.

Mr Kenny, along with other teachers, took a small but loud and encouraging audience from our school to support this year's Rock Eisteddfod team from Cabramatta. We clapped and cheered for the six schools that performed before our own, but our enthusiasm was saved for school number 7, Cabramatta High! The hosts were no doubt impressed and entertained by our cheering and we made as much encouraging noise as the audience of some other schools, including Windsor High, who brought along a group more than twice the size of ours.

We watched the dancers from our school amaze us with the choreography and energy, we were surprised and impressed by the ripping of posters displaying words such as "drugs" and we silently thanked the backstage crew for doing everything at the right time. Our school brought their message across, made everyone aware of the fact that Cabramatta High School is not a representation of the bad image the media forced on us and displayed the talent we have at Cabra High.

The night ended on a very positive note, with Cabramatta High winning three awards – the Rock Eisteddfod Challenge award of Excellence for Choreography, the Hot 30 Countdown award of Excellence for Soundtrack and the Australian Government award of Excellence for School Initiative.

With an excellent performance, well deserved awards and a fun night, Cabramatta High School's 2004 "Teenage Wannabes" team made our school proud. Let's look forward to an equally fantastic team next year.

# MOON FESTIVAL

On Sunday 26th September the Cabramatta community celebrated the Moon Festival and students from Cabramatta High School from Years 7 to 12 performed a fashion parade, Moon Festival Song and led the lantern parade.

The fashion parade presented traditional fashion from the countries of Vietnam, Cambodia, Laos and China. The colour and flair of these countries fashion was presented to the sounds of traditional and modern music, which received rapturous applause from the crowd of thousands.

This was then followed by some breakdancing and beat boxing from some Year 8 students who wowed the audience with some spectacular moves.

The final part of the fashion parade was a display of modern Asian fashion presented by Year 11 students.

Each section of the fashion parade was introduced by the School Captains of 2004: Bridget Chan, Gia Thinh Hoang, Sui Fong Li and William Trinh. The student leaders of the fashion parade were Trinh Dang, Wendy Liu, Kim Song and Queenie Trinh.

Soon after this event students performed the Moon Festival song which was specially written for the celebration. The song was sung in five different languages Cantonese, English, Khmer, Mandarin and Vietnamese, showcasing the diversity and abilities of students from Cabramatta High.

The final part of the celebration in which students were involved was the lantern parade. Two students from the school were chosen to be the prince and princess and led the lantern parade of youth down John St. with the lions.

The Moon Festival performances were a great success and Fairfield City Council appreciated the involvement of the school. The students performed admirably and were very well received by the crowd. There were also many staff involved in the organization and performance and L. Duong, S. Michell, L. Nguyen, T. Nguyen, S. Qi, M. West and A. Vuong are to be congratulated on their efforts.

Our students and staff presented the diversity, talent and ability of Cabramatta High School and certainly assisted the community in celebrating a "Happy Moon Festival!"

Editors Note: Mr L. Erskine was the co-ordinator of the school's involvement in this significant event.







## Star chamber

A sponsored program is giving students a chance to interact with a top orchestra. TROY LENNON reports

**F**elix Mendelssohn was a child prodigy, who began composing at nine, an age when most youngsters are struggling with the recorder in primary school.

To find the kind of inspiration that set Mendelssohn on his path to greatness, today's school children could hardly do better than to mingle with one of the world's finest chamber orchestras.

High school students from Kambala, Carlingford, Riverside Girls and Cabramatta recently visited the home of the Australian Chamber Orchestra to sit in on a rehearsal of Mendelssohn's *Violin Concerto in E* and then to meet the musicians afterwards.

They were allowed a rare glimpse of the creative processes, a chance to hear a piece before the rough edges are knocked off and polished to the ACO's standard of perfection.

Artistic director Richard Tognetti says he enjoyed "having the honour" to meet the students after the rehearsal and believes that it is "fantastic" that schools like Cabramatta in Sydney's west are able to get such an experience.

"It's just great to take kids off the Gameboys and their TV sets. It doesn't really matter what you are doing as long as it is engaging and instructive in a heartfelt way."

The students find the interaction very engaging and instructive. Peter McCorkill, a music teacher from Kambala, says he has formed a chamber orchestra at his school and the musicians play standing up, emulating the ACO.

The students' visit was made possible by an education program sponsored by the Commonwealth Bank Foundation. Stephanie Hutchinson, recently appointed education officer at the ACO, says the program also includes discounts to concerts. "Students can go to any concert we do around Australia and it costs them \$12."

Each student receives a CD, poster and a program. Teachers also

get notes to give lessons related to the concerts.

Hutchinson's appointment has given the education program more concrete foundations.

Tognetti says: "At last it has been formalised, whereas before it was more ad hoc. We've appointed an education facilitator, administrator and furthermore we've got all this great sponsorship [from the Commonwealth Bank Foundation]."

Next year, Hutchinson explains, they will announce an expansion of the program to introduce "programs that aren't just focused on bringing groups of students and addressing that access issue".

"ACO also stands for Access, Creativity and Opportunity.

"It is our vision to open up the skills and the voices in the orchestra and to provide opportunities for young people to have their lives enriched through music."

One project being organised as part of the regional tour is to take composer Peter Sculthorpe, songwriter Tim Freedman of the band The Whitlams and Richard Tognetti to schools.

"The schools will take part in a composing project with Peter first-hand and it will probably be based on repertoire Tim will be playing in the concert," Hutchinson says.

Cabramatta High will be taking part in a project next year, involving students performing alongside the orchestra. It will also host the launch of the new education program.

"We will be doing primary school concerts as well and otherwise focusing on areas where kids might not otherwise have the opportunity to get involved with the ACO," Hutchinson says.

"The whole spirit of the ACO lends itself so well to education. They represent youth, vitality, originality, all those things we want to nurture in our young people today."

□ For details of the ACO education programs phone 8274 3800.



Keen observers: the ACO at rehearsal watched by students



# CAUTION!

When dropping students at, or picking them up from school, drivers are asked not to enter the school or to use the “dead” ends of Aladore Ave. and Sussex St. for turning. Such practices pose a danger to students and obstruct the entrance to the school at busy times of the day. Students can be conveniently dropped at the Bolivia St. corner for a brief walk to the school gates.

## 注意

家长接送子女时不要开车驶入学校，也不要 Aladore 街和 Sussex 街街尾处调头。这样做不仅会给学生生命安全带来危险，同时也会在高峰期影响交通正常运行。家长可以在 Bolivia 街让子女上下车，这样很方便，学生只需走点儿路就可以到学校了。

## ចំណាច !

នៅពេលដែលលោកអ្នកយកកូនទៅដាក់សាលា និងពេលទៅទទួលពីសាលា, មិនអនុញ្ញាតឱ្យបើក រថយន្តចូលទៅក្នុងទីធ្លាសាលា ឬបត់បង្វិលរថយន្តនៅមុខសាលា ផ្លូវ Aladore Ave និងផ្លូវ Sussex St ទេ ។ ការបើករថយន្តចូលឬបត់បង្វិលមុខសាលា នឹងអាចមានគ្រោះថ្នាក់ដល់សិស្ស ឬអាចជាការរាំងស្ទះផ្លូវ ក្នុងកំឡុងពេលដែលសិស្សធ្វើដំណើរចេញ ចូលទៅក្នុងសាលា ។ ដើម្បីជៀសវាងគ្រោះថ្នាក់ សិស្សអាចចុះនៅកាត់ជ្រុងផ្លូវ Bolivia St ហើយអាចដើរចូលទៅសាលាដោយងាយស្រួល។

## ПАЖЊА !

Моле се возачи аутомобила да, када довозе ученике у школу и одвозе из школе, не улазе у школско двориште као и да не користе слепе улице Aladore Avenue и Sussex St. за окретање. Таква возња је опасна за сигурност ученика, а истовремено омета улазак у школу у време када је највећа гужва. Ученици треба да се доведу до угла Bolivia St., а одатле је врло кратко одстојање до улаза у школу.

## LƯU Ý !

Khi đưa đón con em mình đến trường, xin quý vị đừng lái xe thẳng vào trường hay quay đầu xe ở cuối con đường Aladore Ave hay Sussex, vì như thế sẽ gây nguy hiểm cho học sinh và làm nghẽn lối ra vào của trường trong giờ cao điểm. Cách tốt nhất là quý vị nên cho các em xuống xe tại góc đường Bolivia và để các em đi bộ đến cổng trường.

# Cabramatta High School Uniform Code

Students must be neatly and appropriately dressed at all times.  
The uniform which students are required to wear is as follows:

## YEARS 7 – 10

### Girls Summer & Winter

White school shirt

Bottle-green A-line skirt to just above the knee or bottle-green slacks or shorts

Maroon school jumper and/or maroon school jacket

White socks and black lace-up leather shoes

### Boys Summer & Winter

White school shirt

Mid-grey shorts or school trousers

Maroon school jumper and/or maroon school jacket

Grey socks and black lace-up shoes

### Boys & Girls P.E./Sport

White P.E. top

Maroon sports shorts (boys & girls) or skirt (girls)

Maroon tracksuit

White socks and sport shoes

## Years 11–12

### Girls Summer & Winter

Light grey straight or pleated skirt, grey slacks or shorts

Sky blue school shirt

Black leather shoes, low heel, enclosed

White socks or pantihose

Maroon school jumper and/or school jacket

P.E./Sport: same as Years 7–10

### Boys Summer & Winter

Mid grey school trousers or shorts

Sky blue school shirt

Maroon school jumper and/or school jacket

Black leather shoes, enclosed, white or grey socks

P.E./Sport: same as Years 7–10

Note: No makeup or jewellery is to be worn to school

Shirts are to be tucked in

School uniform is to be worn during examinations and excursions  
Uniform, including P.E./Sport uniform is available at the Uniform Shop located within  
the school grounds

# SUBJECT CONTRIBUTIONS LIST – 2004

Year 7	Design & Technology .....	\$30
Year 8	Design & Technology .....	\$30
	Creative Arts (including diary) .....	\$25
Year 9 & 10		
	Computing Studies .....	\$15
	Design and Technology Life Skills .....	\$30
	Food Technology .....	\$30
	Food Technology Life Skills .....	\$30
	Technical Drawing .....	\$25
	Technics Electronics .....	\$30
	Technics Wood .....	\$30
	Textiles and Design .....	\$10
	Visual Arts (including diary) .....	\$30
Years 11 & 12		
	Non-refundable Textbook Fee .....	\$55
	Construction (VET) Yr11 .....	\$60
Yr12	\$30	
	Business Services – Admin .....	\$20
	Computing Applications .....	\$10
	Food Technology Life Skills .....	\$30
	Hospitality .....	\$60
	Hospitality Uniform .....	\$75
	Industrial Technology – Electronics (Yr11) .....	\$40
	Industrial Technology – Electronics (Yr12) .....	\$20
	Industrial Technology – Multimedia .....	\$20
	Industrial Technology – Wood .....	\$25
	Information Technology (VET) .....	\$20
	Information Processes & Technology (ITP) .....	\$20
	Photography .....	\$40
	Software Design .....	\$15
	Textiles and Design .....	\$10
	Visual Arts (including diary) .....	\$30
	Study Skills (Year 12 only) .....	\$6

The cost of any individual projects are met by students at the cost of materials to the school.

Itemised receipts are issued for each fee paid. Receipts must be produced on request by the teacher.

## General Service Contribution

Years 7 to 10 .....	\$40 per pupil
Years 11 and 12 .....	\$50 per pupil

Family concessions – 1st child pays the full fee; all subsequent children receive a \$10 discount from the service fee only.

Any pupils seeking exemption of fees must see the Principal.

General Service and Textbook fees are each discounted by \$5 if paid before the end of Term II.



# Cabra Matters!

## Cabra High Students! WIN a CD!

Detach and Return this slip to your roll-call teacher within two weeks of distribution of this CabraMatters to have your name entered in a draw for a CD Voucher.

The slip MUST be signed by your parent / care-giver to be eligible and it MUST be returned before the end of the two weeks.

Name of Student: ..... Roll Class .....

Signature of Parent: .....

Issue 50

A publication of Cabramatta High School  
Aladore Avenue, Cabramatta, 2166

The Sponsors of the School's Minibus are:

**METROPOLITAN**  
**FUEL**  
**DISTRIBUTORS**

**METROPOLITAN FUEL DISTRIBUTORS**

Cnr Newton Road & Metters Place \* PO Box 6547  
Wetherill Park NSW 2164  
Phone: (02) 8787-1711 \* Fax (02) 9756-0914

Distributors of:



and



products

Suppliers of **VARTEX** Heating Fuels

**ORDERS: (02) 9725-5001**